



21.12.2016

*****I**
NÁVRH ZPRÁVY

o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění rozhodnutí č. 445/2014/EU o zavedení akce Unie ve prospěch Evropských hlavních měst kultury pro roky 2020 až 2033 (COM(2016)0400 – C8-0223/2016 – 2016/0186(COD))

Výbor pro kulturu a vzdělávání

Zpravodaj: Santiago Fisas Ayxelà

Vysvětlivky

- * Postup konzultace
- *** Postup souhlasu
- ***I Řádný legislativní postup (první čtení)
- ***II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- ***III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

Pozměňovacích návrhy Parlamentu předložené ve dvou sloupcích

Vypuštění textu je označeno ***tučnou kurzivou*** v levém sloupci. Nahrazení je označeno ***tučnou kurzivou*** v obou sloupcích. Nový text je označen ***tučnou kurzivou*** v pravém sloupci.

První a druhý řádek záhlaví každého pozměňovacího návrhu označují příslušnou část projednávaného návrhu aktu. Pokud se pozměňovací návrh týká existujícího aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je v záhlaví mimo to na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká.

Pozměňovací návrhy Parlamentu v podobě konsolidovaného textu

Nové části textu jsou označeny ***tučnou kurzivou***. Vypuštěné části textu jsou označeny symbolem ■ nebo přeškrtnuty. Nahrazení se vyznačují tak, že nový text se označí ***tučnou kurzivou*** a nahrazený text se vymaže nebo přeškrtně. Výjimečně se neoznačují změny výlučně technické povahy, které provedly příslušné útvary za účelem vypracování konečného znění.

OBSAH

Strana

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	5
---	---

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

**o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění rozhodnutí č. 445/2014/EU o zavedení akce Unie ve prospěch Evropských hlavních měst kultury pro roky 2020 až 2033
(COM(2016)0400 – C8-0223/2016 – 2016/0186(COD))**

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Parlamentu a Radě (COM(2016)0400),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 167 odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C8-0223/2016),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na stanovisko Výboru regionů ze dne 17. listopadu 2016¹,
 - s ohledem na články 59 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro kulturu a vzdělávání (A8-0000/2016),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

Pozměňovací návrh 1

Návrh rozhodnutí Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí

(1) Cílem rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 445/2014/EU⁵ je zabezpečit a podpořit rozmanitost kultur v Evropě, vyzdvihnout jejich společné rysy a posílit u občanů pocit příslušnosti ke společnému kulturnímu prostoru. Cílem uvedeného rozhodnutí je rovněž podpořit přínos kultury k dlouhodobému rozvoji

Pozměňovací návrh

(1) *(Netýká se českého znění.) (Netýká se českého znění.)*

¹ Úř. věst. C xx 17.11.2016, s. 1.

měst v souladu s jejich příslušnými strategiemi a prioritami.

⁵ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 445/2014/EU ze dne 16. dubna 2014 o zavedení akce Unie ve prospěch Evropských hlavních měst kultury pro roky 2020 až 2033 a o zrušení rozhodnutí č. 1622/2006/ES (Úř. věst. L 132, 3.5. 2014, s. 1).

⁵ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 445/2014/EU ze dne 16. dubna 2014 o zavedení akce Unie ve prospěch Evropských hlavních měst kultury pro roky 2020 až 2033 a o zrušení rozhodnutí č. 1622/2006/ES (Úř. věst. L 132, 3.5. 2014, s. 1).

Or. en

Pozměňovací návrh 2

Návrh rozhodnutí Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí

(4) V období, na které se vztahuje **uvedené rozhodnutí**, tedy v letech 2020 až 2033, by však z důvodu spravedlivého přístupu k městům v členských státech mělo být městům ze zemí ESVO EHP umožněno zúčastnit se pouze jednoho výběrového řízení o titul. **Obdobně** by každá země ESVO EHP měla mít možnost stát se v uvedeném období držitelem titulu pouze jednou.

Pozměňovací návrh

(4) V období, na které se vztahuje rozhodnutí č. **445/2014/EU**, tedy v letech 2020 až 2033, by však z důvodu spravedlivého přístupu k městům v členských státech mělo být městům ze zemí ESVO EHP umožněno zúčastnit se pouze jednoho výběrového řízení o titul. **Ze stejných důvodů** by každá země ESVO EHP měla mít možnost stát se v uvedeném období držitelem titulu pouze jednou.

Or. en

Pozměňovací návrh 3

Návrh rozhodnutí Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí

(5) **Kandidátská** země, potenciální kandidát nebo země ESVO EHP by se měla stát držitelem titulu „Evropské hlavní město kultury“ v roce 2028 namísto v roce

Pozměňovací návrh

(5) **Jelikož výzvy k podávání přihlášek je nutné zveřejnit alespoň šest let před rokem platnosti titulu, kandidátská** země, potenciální kandidát nebo země ESVO

2027, aby tyto země mohly vyjednat svou účast v programu Unie na podporu kultury, který bude následovat po programu Kreativní Evropa v období 2021 až 2027, **dříve než bude zveřejněna příslušná výzva k podávání přihlášek nejpozději šest let před rokem platnosti titulu.**

EHP by se měla stát držitelem titulu „Evropské hlavní město kultury“ v roce 2028 namísto v roce 2027, aby tyto země mohly vyjednat svou účast v programu Unie na podporu kultury, který bude následovat po programu Kreativní Evropa v období 2021 až 2027.

Or. en

Pozměňovací návrh 4

Návrh rozhodnutí

Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 – písm. a

Rozhodnutí č. 445/2014/EU

Čl. 3 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Titul je udělen v každém roce nejvýše jednomu městu v každém ze dvou členských států uvedených v časovém rozvrhu stanoveném v příloze (dále jen „časový rozvrh“) a v příslušných letech i jednomu městu v zemi ESVO EHP **nebo** v kandidátské zemi nebo v potenciálním kandidátovi, nebo jednomu městu v zemi, která přistoupí k Unii za okolností uvedených v odstavci 5.;

Pozměňovací návrh

Titul je udělen v každém roce nejvýše jednomu městu v každém ze dvou členských států uvedených v časovém rozvrhu stanoveném v příloze (dále jen „časový rozvrh“) a v příslušných letech i jednomu městu v zemi ESVO EHP, v kandidátské zemi nebo v potenciálním kandidátovi, nebo jednomu městu v zemi, která přistoupí k Unii za okolností uvedených v odstavci 5.

Or. en

Pozměňovací návrh 5

Návrh rozhodnutí

Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 – písm. b

Rozhodnutí 445/2014/EU

Čl. 3 – odst. 4 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

V rámci otevřeného výběrového řízení organizovaného **každé tři roky** podle časového rozvrhu se o titul na dobu jednoho roku mohou ucházet města v

Pozměňovací návrh

V rámci otevřeného výběrového řízení organizovaného podle časového rozvrhu se o titul na dobu jednoho roku mohou ucházet města v zemích ESVO EHP a v

zemích ESVO EHP a v kandidátských zemích a v potenciálních kandidátech, kteří se ke dni zveřejnění výzvy k podávání přihlášek uvedené v čl. 10 odst. 2 účastní programu Kreativní Evropa nebo následných programů Unie na podporu kultury.

kandidátských zemích a v potenciálních kandidátech, kteří se ke dni zveřejnění výzvy k podávání přihlášek uvedené v čl. 10 odst. 2 účastní programu Kreativní Evropa nebo následných programů Unie na podporu kultury.

Or. en

Pozměňovací návrh 6

Návrh rozhodnutí

Čl. 1 – odst. 1 – bod 2 – písm. a

Rozhodnutí 445/2014/EU

Čl. 10 – nadpis

Znění navržené Komisí

Předběžný výběr a výběr v zemích ESVO EHP, kandidátských zemích a potenciálních kandidátech;

Pozměňovací návrh

(Netýká se českého znění.)

Or. en

Pozměňovací návrh 7

Návrh rozhodnutí

Čl. 1 – odst. 1 – bod 4 – písm. b

Rozhodnutí 445/2014/EU

Čl. 13 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Porota předá zprávy o monitorování Komisi, **jakož i** jmenovaným městům a **dotčenému členskému státu nebo zemi** ESVO EHP **nebo dotčeným kandidátským** zemím či potenciálním kandidátům.;

Pozměňovací návrh

Porota předá zprávy o monitorování Komisi, jmenovaným městům a **jejich členským státům, jakož i dotčeným zemím** ESVO EHP, **kandidátským** zemím či potenciálním kandidátům.

Or. en

